



Attenzione:

Usare esclusivamente le lampadine del tipo e potenza indicate nei dati di targa. Prima di ogni operazione sull'apparecchio disinserire la tensione di rete.

Istruzioni di montaggio.

Fissare il fondello A a parete tramite le asole B facendo passare i cavi di alimentazione nell'apposito foro. Eseguire i collegamenti elettrici al morsetto. Montare i bracci C sul fondello e bloccarli con dadi e rondelle. Collegare i cavi elettrici dei bracci al morsetto. Posizionare la coppa in vetro D alloggiando al suo interno la coppa metallica H come descritto in figura. Calzare le cospette E sui bracci C bloccandole con i tubetti cromati G e le ghiera F. Avvitare le lampadine sui portalampada.

Lampadine:

Pantalica 2
2 x MAX 46W - E14

Pantalica 3
3 x MAX 46W - E14

HALO: HSGSP - 700 lm
LED: DRBP - 500 lm

Attention:

Employer exclusivement les ampoules du type et de la puissance indiquée sur la plaque de l'appareil. Déconnecter la tension de réseau avant toute opération sur l'appareil.

Instructions de montage.

Fixer le culot A au mur à l'aide des fentes B en faisant passer les câbles d'alimentation à travers les ouvertures correspondantes. Affectuer les connexions électriques. Monter les bras C sur le culot et les bloquer à l'aide d'écrous et de rondelles. Connecter les câbles électriques des bras à la borne. Positionner la cloche en verre D en introduisant à l'intérieur la cloche métallique H, comme l'indique la figure. Introduire les cloche E sur les bras C en les bloquant au moyen des tubes chromés G et des bagues F. Visser l'ampoules sur la douille.

Ampoules:

Pantalica 2
2 x MAX 46W - E14

Pantalica 3
3 x MAX 46W - E14

HALO: HSGSP - 700 lm
LED: DRBP - 500 lm

Attention:

Only use bulbs of the type and wattage indicated on the rating plate. Prior to any work on the fixture always switch off the mains.

Assembly instructions.

Fix the base plate A to wall using the slots B, passing the power supply wires through the hole provided. Make the electrical connections to the terminal. Fit the arms C on the base plate and lock in place with nuts and washers. Connect the arm electrical wires to the terminal. Position the glass cup D, placing the metal cup H inside it as shown in the diagram. Fit the small cups E onto the arms C, fixing them with the chrome-plated tubes G and the ring-nut F. Screws the light bulbs onto the lamp holder.

Bulbs:

Pantalica 2
2 x MAX 46W - E14

Pantalica 3
3 x MAX 46W - E14

HALO: HSGSP - 700 lm
LED: DRBP - 500 lm

Achtung:

Ausschließlich Lampen verwenden, die dem auf dem Geräteschild angegebenen Typ und Wert entsprechen. Vor jedem Eingriff an dem Gerät die Netzspannung unterbrechen.

Aufbauanleitung.

Den Wandkontakt A an die Wand durch die Osen B und durch Einführung der Speisekabel in die dazu bestimmte Bohrung befestigen. Die elektrischen Schaltungen durch die Klemmleiste vornehmen. Die Arme C auf den Wandkontakt montieren und sie mittels der Muttern und der Scheiben festspannen. Die Kabel der Arme an die Klemmleiste verbinden. Die Glasschale D an die Stelle setzen; darin die Metallschale H legen (siehe Abbildung). Die Schälchen E auf die Arme C legen und sie mittels der Chromröhren G und der Zwingen F befestigen. Die Glühlampen auf die Lampenfassungen einschrauben.

Glühlampen:

Pantalica 2
2 x MAX 46W - E14

Pantalica 3
3 x MAX 46W - E14

HALO: HSGSP - 700 lm
LED: DRBP - 500 lm

Atención:

Utilizar exclusivamente las bombillas del tipo y potencia indicada en la placa del aparato. Desconectar la tensión de red antes de cualquier operación sobre el aparato.

Instrucciones para el montaje. Fijar el fondo A a pared por lo medio de los ojales B haciendo pasar los cables de alimentación por el ojo correspondiente.

Efectuar las conexiones eléctricas al borne. Montar los brazos C sobre el fondo y bloquearlos con dados y arandelas. Conectar los cables eléctricos de los brazos al borne. Posicionar la copade vidrio D colocando en el su interior la copa metálica H como descrito en figura. Calzar las copitas E sobre los brazos C bloqueándolas con los pequeños tubos revestidos de cromo G y las virolas F. Atornillar las bombillas sobre los portalámparas.

Bombillas:

Pantalica 2
2 x MAX 46W - E14

Pantalica 3
3 x MAX 46W - E14

HALO: HSGSP - 700 lm
LED: DRBP - 500 lm

Avvertenze generali apparecchi di illuminazione per interni	Avertissements généraux pour appareils d'éclairage d'intérieur	General warnings for indoor light fittings	Generelle Hinweise für Beleuchtungsgeräte für Innenräume	Advertencias generales para aparatos de iluminación para ambientes interiores
--	---	---	---	--



Il simbolo indica l'idoneità degli apparecchi al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili. Gli apparecchi privi del suddetto simbolo sono idonei ad essere installati esclusivamente su superfici non combustibili

Le symbole indique que les appareils sont destinés pour être montés directement sur des surfaces normalement inflammables. Les appareils ne portant pas ce symbole peuvent être montés exclusivement sur des surfaces non combustibles.

The symbol indicates the suitability of fixtures to be mounted directly on normally inflammable surfaces. Fixtures without the above symbol are only suitable for installation on non-flammable surfaces.

Das Symbol zeigt an, ob die Geräte dazu geeignet sind, auf normal entflammbaren Oberflächen angebracht zu werden. Geräte ohne dieses Symbol sind ausschließlich dazu geeignet, auf nicht entflammbaren Oberflächen angebracht zu werden.

El símbolo indica que los aparatos son aptos para ser montados directamente sobre superficies normalmente inflamables. Los aparatos desprovistos de dicho símbolo pueden ser instalados exclusivamente sobre superficies no combustibles.

Tutti i prodotti ARTEMIDE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea bassa tensione B.T. 73/23 e successiva modifica 93/68, soddisfano ai requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".



Tous les produits ARTEMIDE appartenants au champ d'application de la directive européenne basse tension B.T. 73/23 et modifications successive 93/68, remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".

All ARTEMIDE products falling within the range of application of the European low voltage directive B.T. 73/23 and subsequent amendment 93/68, meet the required specifications and bear "CE" labelling.

Alle Produkte von ARTEMIDE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 73/23 und nachfolgende Änderung 93/68 fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" Kennzeichen.

Todos los productos ARTEMIDE que pertenecen al ámbito de aplicación de la directiva europea baja tensión B.T. 73/23 i modificación 93/68, cumplen los requisitos correspondientes y llevan el marcado "CE".

ARTEMIDE s.p.a. non si assume alcuna responsabilità per prodotti modificati senza preventiva autorizzazione.

ARTEMIDE spa décline toute responsabilité pour les produits modifiés sans autorisation préalable.

ARTEMIDE spa not shoulder any responsibilities should products be modified without prior authorisation.

ARTEMIDE s.p.a. nimmt keine Verantwortung für ohne Voreingehmung geänderte Produkte an.

ARTEMIDE spa no se asume ninguna responsabilidad ante productos modificados sin autorización.

Attenzione: la sicurezza elettrica di questo apparecchio è garantita con l'uso appropriato di queste istruzioni. Pertanto è necessario conservarle.

Attention: la sécurité de l'appareil n'est garantie que si les instructions sont convenablement suivies. Il est donc nécessaire de les conserver.

Warning: this equipment is guaranteed only when used as indicated in these instructions. Therefore they should be kept for future reference.

Achtung: die Sicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Gebrauch gemäß Anweisungen gewährleistet. Bitte bewahren Sie diese sorgfältig auf.

Atencion: la seguridad del aparato está garantizada solo con el uso apropiado de las instrucciones. Por lo tanto es necesario conservarlas.

Artemide si riserva di apportare modifiche tecniche e strutturali necessarie al miglioramento del prodotto in qualsiasi momento.

Artemide se réserve d'apporter dans n'importe quel moment toute modification technique et structurelle qu'on trouve nécessaire pour l'amélioration du produit.

Artemide reserves the right to introduce all the technical and structural changes required for the improvement of the product.

Artemide behält sich vor jederzeit, die zur Aufbesserung des Produkts notwendigen technischen und strukturellen Änderungen zu bringen.

Artemide se reserva la facultad de aportar las modificaciones técnicas y estructurales necesarias para el mejoramiento del producto en cualquier momento.

In caso di reclamo citare il numero

En cas de réclamation, veuillez citer le numéro

In case of complaint, please quote number

Bei jeder Reklamation geben Sie, bitte folgende Nummer an

En caso de reclamación indicar el número



Artemide®

via Bergamo, 18 20010 Pregnana M.se (MI) - ITALIA

tel. 02935181 ca.

fax 0293590254 - 93590496

sito internet: www.artemide.com

Pl. 00846890150

